



INSTRUCTION MANUAL

FAMILY POOL

Familiezembad
Familienpool
Piscina familiare
Piscine familiale

ITEM: 871125255967

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11
5657 EM Eindhoven, The Netherlands
Edco UK Ltd, 1st Floor Two Chamberlain Square
B3 3AX, Birmingham, UK
edco.nl

 **FAMILY POOL 2-RING**
871125255967
Inflated Size: 207x132x46cm
In Compliance with EN 16927:2017

USAGE AND SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Content: 1x pool + 1x repair patch + 1x manual sheet

- Drainage plug for easy emptying.
- Inflated Size: ca. 207 x 132 x 46 cm
- The Max and recommended water volume: 350 L
- Little swimming pool to put on the ground.
- For domestic use of open air.
- Assembled by adult only.
- 2 Adults assembled
- Use pump to inflate the swimming pool.

Prevent Young Children From Drowning

- Keep unsupervised children from accessing the pool by installing fencing or other approved barrier around all sides of pool.
- Before setting up, consult state and local laws/codes regarding aboveground swimming pools, as fencing or other approved barriers may be required.
- Children under 5 are at highest risk of drowning.
- Pool presents a drowning hazard even during filling and draining of the pool. Maintain constant supervision of children and do not remove any barriers until the pool is completely empty and stowed away.
- Empty pool completely after each use and store the empty pool in such a way that it does not collect water from rain or any other source.
- Drowning occurs silently and quickly. Assign an adult to supervise pool.
- Keep children in your direct sight when they are in or near pool when you are filling and emptying the pool.

Prevent Young Children From Gaining Access to Pool

- Remove pool ladders before leading pool. Toddlers can climb ladder and get into pool. Ensure any surrounding furniture (for example, tables or chairs) is positioned away from the pool and so that children cannot climb on it to gain access to the pool.
- Do not leave toys inside pool when finished using, since toys and similar items might attract a child to the pool.

WARNING

- Adults must always remain at pool side and within arm's reach of children at all times.
- Sun can increase the air pressure. If this should happen make sure you let some air out to keep the pressure down.
- Keep away from sharp, hot and dangerous objects.
- Keep the water quality clean and sanitary.
- Keep the assembly and installation instructions for future reference.
- Checks and maintenance operations must be made on the principal parts of the toy (transversal bars, hangers, ground fastenings) at regular intervals. In absence of these checks, the toy might flop over or become a danger.
- Change the water of paddling pools frequently (particularly in hot weather) or when noticeably contaminated.

NON SWIMMERS SAFETY

- Continuous, active, and vigilant supervision of weak swimmers and non-swimmers by a competent adult is required at all times (remembering that children under five are at the highest risk of drowning).
- Designate a competent adult to supervise the pool each time it is being used.
- Weak swimmers or non-swimmers should wear personal protection equipment when using the pool.
- When the pool is not in use, remove all toys and appealing objects from the water and the coping to avoid attracting children to the pool.
- When the pool is not in use, remove all toys or other objects from its surrounding that could be used by a child as a device to facilitate the access into the pool (e.g. chairs, big toys, etc.).

SAFETY DEVICES

- It is recommended to install a barrier (and secure all doors and windows, where applicable) to prevent unauthorized access to the pool.
- Personal protective equipment, barriers, pool covers, pool alarms, or similar safety devices are helpful aids, but they are not substitutes for continuous and competent adult supervision.
- Keep a working phone and a list of emergency phone numbers near the pool.

SAFE USE OF THE POOL

- Encourage all users especially children to learn how to swim.
- Learn Basic Life Support (Cardiopulmonary Resuscitation - CPR) and refresh this knowledge regularly. This can make a life-saving difference in the event of an emergency.
- Instruct all pool users, including children, what to do in case of an emergency.
- Never dive into any shallow body of water. This can lead to serious injury or death.
- Do not use the pool when using alcohol or medication that may impair your ability to safely use the pool.
- When pool covers are used, remove them completely from the water surface before entering the pool.
- Replace water regularly according to manufacturer recommendations and, depending on hygienic conditions, its cleanliness, its clarity, and its odour, or if any debris or stains are present in the pool.
- Use of chemicals in pools without water circulation may result in direct contact with the chemicals or in areas of high chemical concentration resulting in injury to the users.
- If chemicals are occasionally used to reduce the frequency of water replacement, follow chemicals manufacturer instructions closely, assure the appropriate mixing of chemicals to avoid possible personal injuries and store chemicals out of reach of children.
- The use and installation of any electrical appliances around pools shall be in accordance with the national regulations.
- Where applicable, remove any means of access from the pool and store it out of reach of children whenever the pool is not in use.
- Use of accessories not approved by the pool manufacturer (e.g. ladders, covers, pumps, etc.) may result in risks of injuries or property damages.



Keep children under supervision in the aquatic environment.



No diving.

Assembly and put into service

SET UP

Depending on the size of the product, 2 adults are recommended for setup. Set up time may vary from 10 minutes excluding water fill time.

1. Find a flat, level lawn surface that is free and clear of stones, branches or other sharp objects that may puncture the pool liner or cause injury.
2. Move the product (in its package) to the selected site before inflating – do not inflate the product and drag it since it may result in leaks or damage.
3. Slowly unfold the product and inspect the product for rips, tears or punctures. Do not use if the product is damaged.
4. Lay the pool out as evenly as possible and close all drain plugs and/or exhaust valve caps if any.
5. Inflate the bottom air chamber first with a manual air pump designed specifically for inflatable products, and then the next chamber or chambers in sequence.
6. Fill the product with air until the surface is firm to the touch but not hard. If there is any straining at the seams, the product is over-inflated. If any seam begins to strain, immediately stop the inflation and release air to reduce the pressure until signs of stress on the seam are gone. Do not over-inflate or use high pressure air compressor since it may result in seam leaks.
7. Close and recess all inflation valve cap(s) securely by pushing down firmly on it.

INFLATING

1. To inflate, squeeze and blow. Then fill it with water to the maximum water filling line on the product.
2. In order to inflate the product press the safety valve shaft together. When the compartments are full of air close the safety valves and push slightly downwards.
3. To inflate the pool, please use hand or foot air pump. Do not use compressed air!
4. Make sure the compartments are filled equally with air.
5. Do not fill the product with too much air as there is otherwise the risk of the blow out. Only fill the compartments with enough air so that they are still slightly malleable. Please refer to the product dimension chart to verify good inflating.
6. Total installation time except the time for site preparation and water filling time: 10min.
7. Competent adult set up and supervision is required at all times. Responsible adults should instruct children on proper use of pool.
8. Remove all hard or sharp objects from person and pockets, such as toys, buckles, keys, jewelry, watches, etc.
9. Monitor bolts and screws, splinters or any sharp edges.

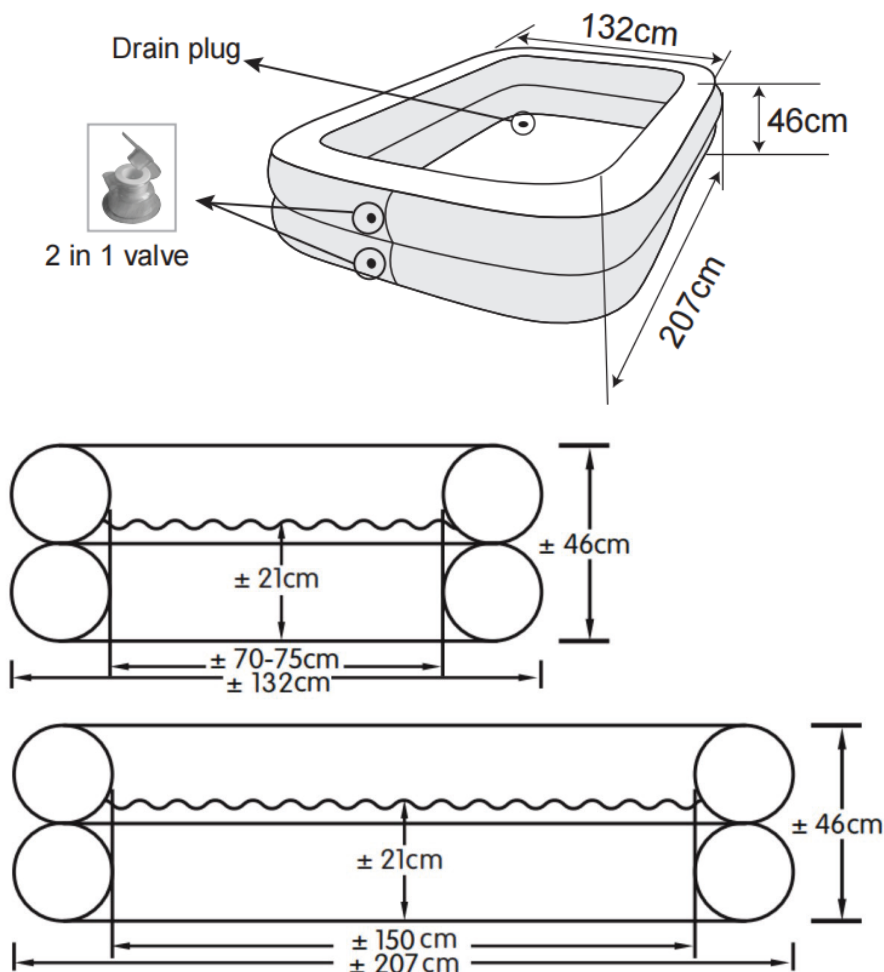
AFTER USE

1. Pull up the valve and slightly press its shaft so that the air can come out.
 2. Drain the water completely, rinse with fresh water, and allow it to dry completely.
 3. Roll up and store pool when not in use.
 4. Do not store pool indoors or in a closed container until it is completely dry.
 5. Store pool in a secure place away from children, to prevent suffocation.
 6. If the water of the pool is changed regularly [around every 8 hours] we do not recommend any special treatment for the water.
 7. Never put the swimming pool in the open air.
- Warning: Non-compliance of the maintenance rules may result in serious hazards for health and specially for the children.

CARE, STORAGE AND REPAIR

1. Only store the product when it is dry, clean and not inflated in a room with moderate temperature between 5°C to 40°C. Indoor storage to winterizing.
2. Make sure the valves are closed before storing the product.
3. Only use water and mild soap to clean the product instead of any strong detergents.
4. Small holes or cracks can easily be repaired with any vinyl repair patch.

NOTE: All drawings for illustration purpose only.
May not reflect actual product. Not to scale.



DE FAMILIENPOOL 2 RINGE

871125255967

Größe (aufgeblasen): 207 x 132 x 46 cm

Nach EN 16927:2017

ANWEISUNGEN ZUR SICHEREN VERWENDUNG

BITTE LESEN SIE DIESE SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

Inhalt: 1x Pool + 1x Reparaturflicken + 1x Anleitungsblatt

- Ablassstopfen zum einfachen Entleeren.
- Größe (aufgeblasen): ca. 207 x 132 x 46 cm
- Die maximale und empfohlene Wassermenge: 350 L
- Kleines Schwimmbecken zum Aufstellen.
- Für den häuslichen Gebrauch im Freien.
- Darf nur von Erwachsenen zusammengebaut werden.
- 2 Erwachsene für die Montage erforderlich
- Für das Aufpumpen des Swimmingpools eine Pumpe verwenden.

Kleine Kinder vor dem Ertrinken schützen

- Unbeaufsichtigte Kinder am Zutritt zum Pool durch Zäune oder andere zugelassene Absperrungen an allen Poolseiten hindern.
- Vor dem Aufbauen staatliche und lokale Gesetze/Vorschriften für oberirdische Swimmingpools zu Rate ziehen, da möglicherweise Zäune oder andere zugelassene Absperrungen erforderlich sind.
- Bei Kindern unter 5 Jahren ist das Risiko des Ertrinkens am höchsten.
- Auch beim Befüllen und Entleeren des Pools besteht die Gefahr des Ertrinkens. Beaufsichtigen Sie Kinder ständig und entfernen Sie keine Absperrungen, bis der Pool vollständig entleert und verstaubt ist.
- Den Pool nach jedem Gebrauch vollständig entleeren und den leeren Pool so lagern, dass sich darin kein Wasser aus Regen oder anderen Quellen ansammelt.
- Das Ertrinken erfolgt lautlos und schnell. Beauftragen Sie einen Erwachsenen mit der Aufsicht über den Pool.
- Kinder beim Befüllen und Entleeren des Pools direkt im Blickfeld behalten, wenn sie sich im oder in der Nähe des Pools aufhalten.

Den Zugang von kleinen Kindern zum Pool verhindern

- Zum Pool führende Pool-Leitern entfernen. Kleinkinder können über die Leiter hinaufsteigen und in den Pool gelangen. Sicherstellen, dass alle umliegenden Möbel (z. B. Tische oder Stühle) vom Pool entfernt aufgestellt sind und dass Kinder nicht darauf klettern können, um Zugang zum Pool zu erhalten.
- Nach der Verwendung kein Spielzeug im Pool hinterlassen, da Spielzeug und ähnliche Gegenstände ein Kind in den Pool locken könnten.

WARNUNG

- Erwachsene müssen immer am Poolrand und in Reichweite der Kinder bleiben.
- Sonne kann den Luftdruck erhöhen. In diesem Fall sicherstellen, etwas Luft abzulassen, um den Druck niedrig zu halten.
- Von scharfen, heißen und gefährlichen Gegenständen fernhalten.
- Die Wasserqualität sauber und hygienisch halten.
- Die Montage- und Installationsanleitung zum späteren Nachschlagen aufbewahren.
- An den Hauptteilen des Pools (Querstangen, Aufhänger, Bodenbefestigungen) müssen in regelmäßigen Abständen Kontrollen und Wartungsarbeiten durchgeführt werden. Ohne diese Kontrollen könnte der Pool umkippen oder zu einer Gefahr werden.
- Das Wasser von Schwimmbecken häufig wechseln, insbesondere bei heißem Wetter oder wenn es merklich verschmutzt ist.

SICHERHEIT FÜR NICHTSCHWIMMER

- Eine kontinuierliche, aktive und wachsame Aufsicht über schwache Schwimmer und Nichtschwimmer durch einen kompetenten Erwachsenen ist jederzeit erforderlich (wobei zu beachten ist, dass bei Kindern unter fünf Jahren das Risiko des Ertrinkens am höchsten ist).
- Benennen Sie einen kompetenten Erwachsenen, der den Pool bei jeder Nutzung beaufsichtigt.
- Schwache Schwimmer oder Nichtschwimmer sollten bei der Benutzung des Beckens persönliche Schutzausrüstung tragen.
- Wenn der Pool nicht benutzt wird, alle Spielzeuge und attraktiven Gegenstände aus dem Wasser und der Umrandung entfernen, um zu verhindern, dass Kinder in den Pool kommen.
- Wenn der Pool nicht benutzt wird, alle Spielzeuge und anderen Gegenstände aus der Umgebung entfernen, die von einem Kind als Hilfsmittel für den Zugang zum Pool verwendet werden könnten (z. B. Stühle, große Spielzeuge usw.).

SICHERHEITSAUSRÜSTUNGEN

- Es wird empfohlen, eine Absperrung zu installieren (und ggf. alle Türen und Fenster zu sichern), um einen unbefugten Zugang zum Pool zu verhindern.
- Persönliche Schutzausrüstung, Absperrungen, Poolabdeckungen, Poolalarme oder ähnliche Sicherheitsvorrichtungen sind hilfreiche Hilfsmittel, ersetzen jedoch nicht die kontinuierliche und kompetente Aufsicht durch Erwachsene.
- Ein funktionierendes Telefon und eine Liste mit Notrufnummern in der Nähe des Pools bereithalten.

SICHERE NUTZUNG DES POOLS

- Ermutigen Sie alle Benutzer, insbesondere Kinder, schwimmen zu lernen.
- Erlernen Sie grundlegende lebenserhaltende Maßnahmen (Herz-Lungen-Wiederbelebung – CPR) und aktualisieren Sie dieses Wissen regelmäßig. Dies kann im Notfall einen lebensrettenden Unterschied machen.
- Weisen Sie alle Nutzer des Pools, auch Kinder, an, was im Notfall zu tun ist.
- Niemals in flache Gewässer eintauchen. Dies kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
- Den Pool nicht, unter Einfluss von Alkohol oder Medikamenten nutzen, die Ihre Fähigkeit zur sicheren Nutzung des Pools beeinträchtigen könnten.
- Wenn Poolabdeckungen verwendet werden, diese vor dem Betreten des Pools vollständig von der Wasseroberfläche entfernen.
- Das Wasser regelmäßig gemäß den Empfehlungen des Herstellers und dies entsprechend der hygienischen Bedingungen, seiner Sauberkeit, seiner Klarheit und seinem Geruch bzw. wenn Schmutz oder Flecken im Pool vorhanden sind, wechseln.
- Die Verwendung von Chemikalien in Pools ohne Wasserzirkulation kann zu direktem Kontakt mit den Chemikalien oder in Bereichen mit hoher Chemikalienkonzentration führen, was zu Verletzungen der Benutzer führen kann.
- Wenn gelegentlich Chemikalien verwendet werden, um die Häufigkeit des Wasserwechsels zu verringern, genau die Anweisungen des Chemikalienherstellers befolgen. Sicherstellen, dass die Chemikalien richtig gemischt werden, um mögliche Verletzungen zu vermeiden, und Chemikalien außerhalb der Reichweite von Kindern lagern.

- Die Verwendung und Installation von Elektrogeräten rund um den Pool muss den nationalen Vorschriften entsprechen.
- Ggf. alle Zugangsmöglichkeiten zum Pool entfernen und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, wenn der Pool nicht benutzt wird.
- Die Verwendung von nicht vom Poolhersteller zugelassenem Zubehör (z. B. Leitern, Abdeckungen, Pumpen usw.), kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen.



Kinder in der Umgebung von Wasser beaufsichtigen.



Nicht ins Wasser springen.

Montage und Inbetriebnahme

AUFBAU

Je nach Produktgröße werden für den Aufbau 2 Erwachsene empfohlen. Die Aufbauzeit kann bis zu 10 Minuten betragen (ohne Wasserfüllzeit).

1. Suchen Sie eine flache, ebene Rasenfläche, die frei von Steinen, Ästen oder anderen scharfen Gegenständen ist, die die Poolfolie durchstechen oder Verletzungen verursachen könnten.
2. Bewegen Sie das Produkt (in seiner Verpackung) vor dem Aufblasen an die ausgewählte Stelle. Blasen Sie das Produkt nicht auf und ziehen Sie es nicht im aufgeblasenen Zustand an eine andere Stelle, da dies zu Undichtigkeiten oder Schäden führen kann.
3. Falten Sie das Produkt langsam auseinander und prüfen Sie das Produkt auf Risse, Risse oder Einstiche. Nicht verwenden, wenn das Produkt beschädigt ist.
4. Legen Sie den Pool so gleichmäßig wie möglich aus und schließen Sie alle Ablassstopfen und/oder Auslassventilkappen, falls vorhanden.
5. Pumpen Sie zuerst die untere Luftkammer mit einer manuellen Luftpumpe auf, die speziell für aufblasbare Produkte entwickelt wurde, und dann der Reihe nach die nächste(n) Kammer(n).
6. Pumpen Sie das Produkt mit Luft auf, bis sich die Oberfläche fest, aber nicht hart anfühlt. Treten Spannungen an den Nähten auf, ist das Produkt zu stark aufgepumpt. Wenn Anzeichen einer Überlastung an der Naht zu erkennen sind, das Aufblasen unverzüglich unterbrechen, bis an den Nähten eine Entlastung eintritt. Den Pool nicht zu stark aufpumpen und keinen Hochdruck-Luftkompressor verwenden, da dies zu Undichtigkeiten an den Nähten führen kann.
7. Schließen Sie alle Aufblasventilkappen und drücken Sie diese fest und sicher nach unten, sodass sie nicht mehr herausragen.

AUFBLASEN

1. Drücken und Luft hineinblasen, um den Pool aufzupumpen. Dann bis zur am Produkt angegebenen maximalen Wasserfülllinie mit Wasser füllen.
2. Um das Produkt aufzublasen, den Schaft des Sicherheitsventils zusammendrücken. Wenn die Kammern mit Luft gefüllt sind, die Sicherheitsventile schließen und leicht nach unten drücken.
3. Eine Hand- oder Fußluftpumpe zum Aufpumpen des Pools verwenden. Keine Druckluft verwenden!
4. Sicherstellen, dass die Kammern gleichmäßig mit Luft gefüllt sind.

5. Das Produkt nicht mit zu viel Luft auffüllen, da sonst die Gefahr von Undichtigkeiten mit Luftaustritt besteht. Die Kammern nur so weit mit Luft befüllen, dass sie noch leicht formbar sind. Die Produktabmessungstabelle gibt die erforderlichen Informationen für ein richtiges Aufpumpen des Produktes.
6. Gesamtaufbauzeit ohne Zeit zur Vorbereitung des Aufstellungsortes und ohne Zeit für das Befüllen: 10 Min.
7. Der Aufbau und die Aufsicht eines kompetenten Erwachsenen sind jederzeit erforderlich. Verantwortungsbewusste Erwachsene sollten Kinder in die ordnungsgemäße Nutzung des Pools einweisen.
8. Sicherstellen, dass sich keine harten oder scharfen Gegenstände an Personen und in Taschen befinden, wie z. B. Spielzeug, Schnallen, Schlüssel, Schmuck, Uhren usw..
9. Auf Bolzen und Schrauben, Splitter oder scharfe Kanten achten.

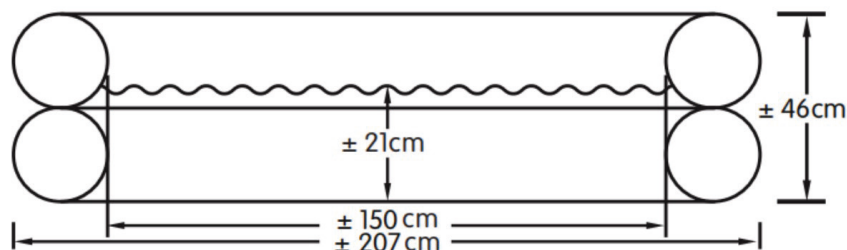
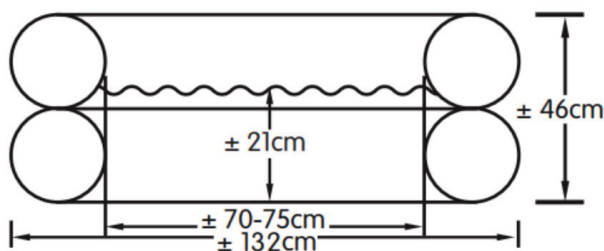
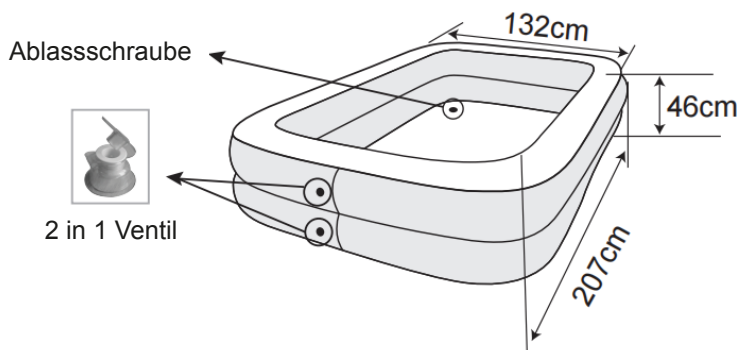
NACH DER VERWENDUNG

1. Das Ventil öffnen und leicht auf den Schaft drücken, damit die Luft austreten kann.
2. Das Wasser vollständig ablassen, den Pool mit frischem Wasser abspülen und vollständig trocknen lassen.
3. Den Pool zusammenrollen und einlagern, wenn er nicht verwendet wird.
4. Erst nach dem vollständigen Trocken im Innenbereich oder in einem geschlossenen Behälter lagern.
5. Den Pool an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, um eine Erstickungsgefahr zu vermeiden.
6. Wenn das Wasser des Pools regelmäßig gewechselt wird (etwa alle 8 Stunden), empfehlen wir keine spezielle Behandlung des Wassers.
7. Das Schwimmbecken niemals ins Freie stellen.
Warnung: Bei Nichtbeachtung der Wartungsvorschriften können erhebliche Gefahren für die Gesundheit und insbesondere für Kinder entstehen.

PFLEGE, LAGERUNG UND REPARATUR

1. Das Produkt nur trocken, sauber und nicht aufgeblasen in einem Raum mit mäßiger Temperatur zwischen 5 °C und 40 °C lagern. Innenlagerung zur Überwinterung.
2. Vor der Einlagerung des Produktes sicherstellen, dass die Ventile geschlossen sind.
3. Zum Reinigen des Produkts nur Wasser und milde Seife und keine scharfen Reinigungsmittel verwenden.
4. Kleine Löcher oder Risse können leicht mit jedem Vinyl-Reparaturflicken repariert werden.

HINWEIS: Alle Zeichnungen dienen nur zur Veranschaulichung. Sie zeigen möglicherweise nicht das tatsächliche Produkt. Nicht maßstabsgetreu.



(FR) PISCINE FAMILIALE GONFLABLE

871125255967

Dimensions de la piscine gonflée : 207 x 132 x 46 cm

Conforme à la norme EN 16927:2017

INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER POUR UTILISATION ULTÉRIEURE.

Contenu : 1 piscine + 1 patch de réparation + 1 fiche d'instructions

- Bouchon de drainage pour une vidange facile.
- Dimensions de la piscine gonflée : env. 207 x 132 x 46 cm
- Volume d'eau maximal recommandé : 350 l
- Petite piscine à poser au sol.
- Pour usage domestique en plein air.
- Le montage doit être effectué par des adultes uniquement.
- 2 adultes nécessaires
- Utilisez une pompe pour gonfler la piscine.

Prévenir le risque de noyade des jeunes enfants

- Empêchez les enfants sans surveillance d'accéder à la piscine en installant une clôture ou un autre type de protection homologué tout autour de la piscine.
- Avant l'installation, informez-vous sur les lois/codes nationaux et locaux concernant les piscines hors sol, car une clôture ou d'autres types de protections homologués peuvent être nécessaires.
- Les enfants de moins de 5 ans sont les plus exposés au risque de noyade.
- La piscine présente un risque de noyade même en cours de remplissage et de vidange. Surveillez constamment les enfants et n'enlevez aucune protection tant que la piscine n'est pas complètement vidée et rangée.
- Videz entièrement la piscine après chaque utilisation et rangez-la de manière à ce que l'eau de pluie ou de toute autre source ne tombe dans celle-ci.
- La noyade se produit silencieusement et rapidement. Affectez un adulte à la surveillance de la piscine.
- Gardez les enfants à portée de vue s'ils sont dans ou à proximité de la piscine lorsque vous la remplissez et la videz.

Empêcher les jeunes enfants d'accéder à la piscine

- Retirez les échelles permettant d'accéder à la piscine. Les tout-petits peuvent grimper à l'échelle et accéder ainsi à la piscine. Assurez-vous que les meubles environnants (tables ou chaises, par exemple) sont placés à l'écart de la piscine et de manière à ce que les enfants ne puissent pas grimper dessus pour accéder à la piscine.
- Ne laissez pas de jouets ou d'objets similaires dans la piscine une fois la baignade terminée, car ils pourraient attirer un enfant.

AVERTISSEMENT

- Les adultes doivent toujours rester au bord de la piscine et à portée de main des enfants à tout moment.
- Le soleil peut augmenter la pression d'air. Si cela devait se produire, assurez-vous de laisser sortir un peu d'air pour réduire la pression.
- Tenir à l'écart des objets pointus, chauds et dangereux.
- Veillez à conserver une eau propre et hygiénique.
- Conservez les instructions de montage et d'installation en vue d'une consultation ultérieure.
- Veillez à effectuer des contrôles et des opérations d'entretien sur les principales parties du produit (barres transversales, pattes, fixations au sol) à intervalles réguliers. En l'absence de contrôles, la piscine pourrait se retourner ou présenter un danger.
- Changez fréquemment l'eau des pataugeoires (en particulier par temps chaud) ou lorsqu'elle est manifestement contaminée.

SÉCURITÉ DES PERSONNES NE SACHANT PAS NAGER

- Il est impératif qu'un adulte compétent exerce en permanence une surveillance continue et attentive des nageurs peu expérimentés ou des personnes ne sachant pas nager (en gardant à l'esprit que ce sont les enfants de moins de cinq ans qui courent le plus grand risque de noyade).
- Désignez un adulte compétent pour surveiller la piscine à chaque utilisation.
- Les nageurs peu expérimentés ou les personnes ne sachant pas nager doivent porter un équipement de protection individuel lorsqu'ils utilisent la piscine.
- Lorsque la piscine n'est pas utilisée, retirez tous les jouets et objets attrayants de l'eau et des rebords pour éviter d'attirer les enfants dans la piscine.
- Lorsque la piscine n'est pas utilisée, retirez tous les jouets ou autres objets alentour qui pourraient être utilisés par un enfant pour faciliter l'accès à la piscine (ex. : chaises, gros jouets, etc.).

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

- Il est recommandé d'installer une barrière (et de sécuriser toutes les portes et fenêtres, le cas échéant) pour empêcher tout accès non autorisé à la piscine.
- Les dispositifs de protection individuels, les barrières, les bâches et les alarmes de piscine ou les dispositifs de sécurité similaires sont des aides précieuses mais elles ne remplacent pas la surveillance continue et compétente d'un adulte.
- Gardez un téléphone en état de marche et une liste de numéros de téléphone d'urgence à proximité de la piscine.

UTILISATION SÉCURISÉE DE LA PISCINE

- Encouragez tous les utilisateurs, en particulier les enfants, à apprendre à nager.
- Apprenez les gestes de premier secours (réanimation cardio-pulmonaire - RCR) et actualisez régulièrement ces connaissances. Cela peut sauver des vies en cas d'urgence.
- Expliquez à tous les utilisateurs de la piscine, y compris les enfants, ce qu'il convient de faire en cas d'urgence.
- Ne plongez jamais dans un plan d'eau peu profond. Cela peut entraîner des blessures graves, voire la mort.
- N'utilisez pas la piscine si vous buvez de l'alcool ou prenez des médicaments qui pourraient nuire à votre capacité à utiliser la piscine en toute sécurité.
- Lorsque des bâches de piscine sont utilisées, retirez-les complètement de la surface de l'eau avant d'entrer dans la piscine.
- Remplacez l'eau régulièrement selon les recommandations du fabricant et, en fonction des conditions d'hygiène, de la propreté, la clarté et l'odeur de l'eau, ou si des débris ou des taches sont visibles dans la piscine.
- L'utilisation de produits chimiques dans des piscines dans lesquelles l'eau ne circule pas peut entraîner un contact direct avec les produits chimiques ou créer des zones à forte concentration chimique et causer ainsi des blessures aux utilisateurs.
- Si vous utilisez parfois des produits chimiques pour réduire la fréquence de remplacement de l'eau, suivez scrupuleusement les instructions du fabricant, mélangez les produits chimiques de manière appropriée pour éviter d'éventuelles blessures corporelles et conservez les produits hors de portée des enfants.
- L'utilisation et l'installation de tout appareil électrique autour des piscines doivent être conformes à la réglementation nationale.

- Le cas échéant, retirez tout moyen d'accès à la piscine et rangez-les hors de portée des enfants lorsque la piscine n'est pas utilisée.
- L'utilisation d'accessoires non agréés par le fabricant de la piscine (ex. échelles, bâches, pompes, etc.) peut entraîner des risques de blessures ou de dommages matériels.



Surveillez les enfants dans l'environnement aquatique.



Ne pas plonger.

Montage et mise en service

INSTALLATION

Selon la taille du produit, 2 adultes peuvent être nécessaires pour l'installation. Le temps d'installation est d'environ 10 minutes, hors temps de remplissage de la piscine.

1. Recherchez une surface de pelouse plane, exempte de pierres, de branches ou d'autres objets pointus qui pourraient percer le revêtement de la piscine ou causer des blessures.
2. Apportez le produit (dans son emballage) à l'emplacement sélectionné avant de le gonfler. Veillez à ne pas gonfler le produit ni à le traîner car cela pourrait causer des fuites ou des dommages.
3. Dépliez lentement le produit et inspectez-le pour déceler toute déchirure ou perforation. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
4. Disposez la piscine aussi uniformément que possible et fermez tous les bouchons de vidange et/ou capuchons de valves d'évacuation le cas échéant.
5. Gonflez d'abord la chambre à air inférieure avec une pompe à air manuelle conçue spécifiquement pour les produits gonflables, puis la ou les chambres suivantes dans l'ordre.
6. Remplissez le produit d'air jusqu'à ce que la surface soit ferme au toucher mais pas dure. S'il y a des tensions au niveau des coutures, le produit est trop gonflé. Si une couture commence à se déformer, arrêtez immédiatement le gonflage et libérez de l'air pour réduire la pression jusqu'à ce que les signes de tension sur la couture disparaissent. Ne surgonflez pas le produit et n'utilisez pas de compresseur haute pression car cela pourrait entraîner des fuites au niveau des coutures.
7. Fermez et enfoncez tous les capuchons des valves de gonflage en appuyant fermement dessus.

GONFLAGE

1. Pour gonfler, pressez et soufflez. Remplissez ensuite d'eau jusqu'à la ligne de remplissage maximale figurant sur le produit.
2. Pour gonfler le produit, pressez la tige de la valve de sécurité. Lorsque les compartiments sont remplis d'air, fermez les valves de sécurité et poussez légèrement vers le bas.
3. Pour gonfler la piscine, veuillez utiliser une pompe à air manuelle ou à pied. N'utilisez pas d'air comprimé !
4. Assurez-vous que les compartiments sont remplis d'air de manière égale.
5. Ne gonflez pas trop le produit car il y aurait alors un risque

d'éclatement. Remplissez les compartiments avec suffisamment d'air pour qu'ils soient encore légèrement malléables. Veuillez vous reporter au tableau des dimensions du produit pour vérifier le gonflage approprié.

6. Temps total d'installation hors temps de préparation de l'emplacement et temps de remplissage de la piscine : 10 min.
7. L'installation et la supervision doivent toujours être assurées par un adulte compétent. Les adultes responsables doivent expliquer aux enfants comment utiliser correctement la piscine.
8. Veillez à ce que les personnes n'aient aucun objet dur ou pointu, tels que des jouets, boucles, clés, bijoux, montres, etc., sur elles ou dans leurs poches.
9. Faites particulièrement attention aux boulons, vis, éclats ou bords tranchants.

APRÈS UTILISATION

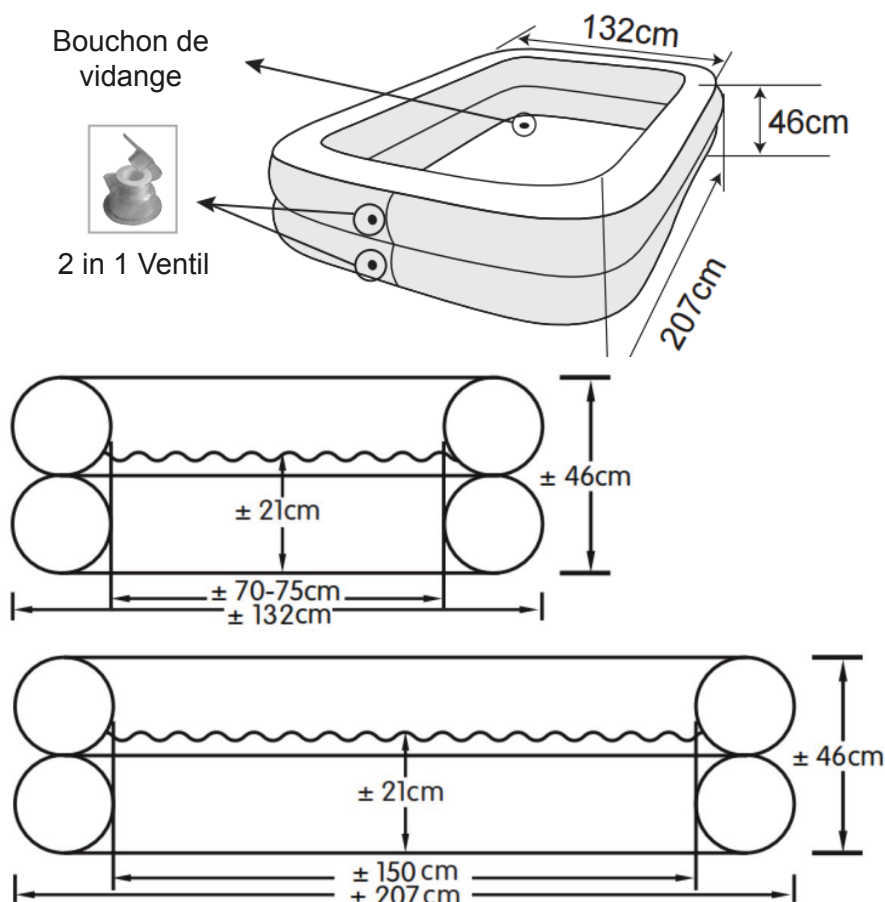
1. Ouvrez la valve et appuyez légèrement sur sa tige pour que l'air puisse sortir.
 2. Vidangez complètement l'eau, rincez à l'eau douce et laissez sécher complètement.
 3. Lorsque la piscine n'est pas utilisée, roulez-la et rangez-la.
 4. Ne stockez pas la piscine à l'intérieur ou dans un conteneur fermé tant qu'elle n'est pas complètement sèche.
 5. Rangez la piscine dans un endroit sécurisé, hors de portée des enfants, pour éviter toute suffocation.
 6. Si l'eau de la piscine est changée régulièrement (toutes les 8 heures environ) nous ne recommandons aucun traitement particulier pour l'eau.
 7. Ne laissez jamais la piscine en plein air.
- Avertissement : Le non-respect des règles d'entretien peut entraîner de graves risques pour la santé et notamment pour les enfants.

ENTRETIEN, STOCKAGE ET RÉPARATION

1. Ne rangez le produit que lorsqu'il est sec, propre et non gonflé dans une pièce à température modérée entre 5 °C et 40 °C. Entreposage intérieur durant l'hiver.
2. Assurez-vous que les valves sont fermées avant de ranger le produit.
3. Utilisez uniquement de l'eau et du savon doux pour nettoyer le produit au lieu de tout détergent puissant.
4. Les petits trous ou fentes peuvent facilement être réparés avec n'importe quel patch de réparation en vinyle.

REMARQUE : Tous les dessins sont uniquement à des fins d'illustration.

Peut ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.



2-RINGS ZWEMBADJE

871125255967

Afmetingen opgeblazen: 207 x 132 x 46 cm

Voldoet aan EN 16927:2017

GEBRUIKS- EN VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

LEES ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR OM LATER NOG EENS TE LEZEN.

Inhoud: 1 zwembad + 1 reparatiepatch + 1 handleiding

- Aftapplug om gemakkelijk leeg te laten lopen.
- Afmetingen opgeblazen: ca. 207 x 132 x 46 cm
- Aanbevolen maximale hoeveelheid water: 350 l
- Zwembadje om op de grond te plaatsen.
- Voor huishoudelijk gebruik buitenshuis.
- Opzetten door één volwassene.
- Opzetten door twee volwassenen
- Gebruik een pomp om het zwembad op te blazen.

Voorkom dat jonge kinderen verdrinken

- Zorg ervoor dat kinderen zonder toezicht geen toegang krijgen tot het zwembad door een hekje of een andere goedgekeurde afscherming rondom het zwembad te plaatsen.
- Raadpleeg vóór het opzetten de nationale- en plaatselijke wet- en regelgeving met betrekking tot bovengrondse zwembaden, aangezien hekwerken of een andere goedgekeurde afscherming nodig kan zijn.
- Kinderen jonger dan 5 jaar lopen het grootste verdrinkingsrisico.
- Het zwembad vormt een verdrinkingsrisico, zelfs tijdens het vullen en leeg laten lopen. Houd voortdurend toezicht op kinderen en verwijder geen afschermingen totdat het zwembad volledig leeg en opgeborgen is.
- Maak het zwembad na elk gebruik volledig leeg en berg het lege zwembad zodanig op dat er geen water uit regen of andere bronnen in terecht komt.
- Verdrinkingen vinden snel plaats en zonder dat je er erg in hebt. Laat daarom een volwassene toezicht op het zwembad houden.
- Houd kinderen in het zicht als ze in of nabij het zwembad zijn als u het zwembad vult en leegmaakt.

Voorkom dat jonge kinderen in het zwembadje kunnen komen

- Verwijder objecten waarmee kinderen in het zwembad kunnen komen. Peuters kunnen die objecten beklimmen om in het zwembad te komen. Plaats omringend meubilair (bijvoorbeeld tafels of stoelen) niet bij het zwembad, zodat kinderen er niet op kunnen klimmen om bij het zwembad te komen.
- Laat na afloop geen speeltjes achter in het zwembad omdat speeltjes en dergelijke voorwerpen een kind naar het zwembad kunnen lokken.

WAARSCHUWING

- Volwassenen moeten altijd bij het zwembad blijven en altijd op grijpafstand van kinderen zijn.
- Direct zonlicht kan de luchtdruk verhogen. Als dit gebeurt, zorg er dan voor dat u wat lucht laat ontsnappen om de druk laag te houden.
- Houd scherpe, hete en gevaarlijke voorwerpen uit de buurt.
- Houd de waterkwaliteit schoon en zuiver.
- Bewaar de opstel- en installatie-instructies voor toekomstig gebruik.
- De belangrijkste onderdelen van dit speelobject (dwarsstangen, hangers, grondbevestigingen) moeten regelmatig worden gecontroleerd en onderhouden. Als deze opstelelementen ontbreken, kan het speelobject omvallen of een gevaar vormen.
- Vervang het water van kinderbadjes regelmatig, vooral bij warm weer of als het vervuild lijkt.

VEILIGHEID VOOR NIET-ZWEMMERS

- Voortdurend, actief en aandachtig toezicht op zwakke zwemmers en niet-zwemmers door een bevoegde volwassene is altijd vereist (vergeet niet dat kinderen jonger dan vijf jaar het grootste risico lopen om te verdrinken).
- Laat een competente volwassene toezicht houden elke keer als het zwembad gebruikt wordt.
- Personen die niet (goed) kunnen zwemmen moeten persoonlijke beschermingsmiddelen dragen als ze het zwembad gebruiken.
- Als het zwembad niet in gebruik is, verwijder dan alle speeltjes en aantrekkelijke voorwerpen uit het water en van de rand. Dit, om te voorkomen dat kinderen tot het zwembad aangetrokken worden.
- Als het zwembad niet in gebruik is, verwijder dan al het speelgoed of andere voorwerpen uit de omgeving die door een kind kunnen worden gebruikt als hulpmiddel om de toegang tot het zwembad te vergemakkelijken (bijvoorbeeld stoelen, groot speelgoed enzovoorts).

VEILIGHEIDSVORZIENINGEN

- Het wordt aanbevolen om een afscherming te plaatsen (en zo nodig alle deuren en ramen te beveiligen) om ongeautoriseerde toegang tot het zwembad te voorkomen.
- Persoonlijke beschermingsmiddelen, afscherming, zwembadafdekkingen, zwembadalarmeren of soortgelijke veiligheidsvoorzieningen zijn nuttige hulpmiddelen. Een vervanging voor voortdurend en bekwaam toezicht door volwassenen zijn ze echter niet.
- Houd een werkende telefoon en een lijst met noodtelefoonnummers bij het zwembad.

VEILIG GEBRUIK VAN HET ZWEMBAD

- Stimuleer alle gebruikers, vooral kinderen, om te leren zwemmen.
- Informeer je over elementaire levensondersteuning (cardiopulmonale reanimatie - CPR) en houd deze kennis bij. In geval van nood kan hiermee levens worden gered.
- Instrueer alle zwembadgebruikers, ook de kinderen, over wat ze in noodgevallen moeten doen.
- Duik nooit in ondiep water. Dit kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.
- Gebruik het zwembad niet als u alcohol of medicijnen gebruikt die uw vermogen om het zwembad veilig te gebruiken kunnen belemmeren.
- Als er zwembadafdekkingen worden gebruikt, verwijder deze dan volledig van het wateroppervlak voordat u het zwembad betreedt.
- Vervang het water regelmatig volgens de aanbevelingen van de fabrikant en, afhankelijk van de hygiënische omstandigheden, de zuiverheid, de helderheid en de geur ervan, of als er vuil of vlekken in het zwembad aanwezig zijn.
- Het gebruik van chemicaliën in zwembaden zonder watercirculatie kan leiden tot direct contact met de chemicaliën of met plaatselijke concentraties van chemische stoffen, wat tot letsel bij de gebruikers kan leiden.
- Als af en toe chemicaliën worden gebruikt om de frequentie van waterverversing te verminderen, volg dan nauwgezet de instructies van de fabrikant van de chemicaliën. Zorg er, ter voorkoming van mogelijk persoonlijk letsel, voor dat de chemicaliën op de juiste wijze worden gemengd. Houd chemicaliën buiten het bereik van kinderen.
- Het gebruik en de installatie van elektrische apparaten rond zwembaden moeten in overeenstemming zijn met de nationale regelgeving.

- Verwijder, indien van toepassing, alle toegangsmiddelen tot het zwembad en houd, wanneer het zwembad niet in gebruik is, deze buiten het bereik van kinderen.
- Het gebruik van accessoires die niet door de zwembadfabrikant zijn goedgekeurd (zoals ladders, afdekkingen en pompen) kan letsel of materiële schade tot gevolg hebben.



Houd kinderen in elke aquatische omgeving onder toezicht.



Niet duiken.

Plaatsen en beginnen met gebruik

OPZETTEN

Afhankelijk van de grootte van het product wordt aanbevolen dat plaatsing door twee personen plaatsvindt. De insteltijd kan - zonder het vullen met water - tot 10 minuten variëren.

1. Zoek een vlak, horizontaal gazonoppervlak dat vrij is van stenen, takken of andere scherpe voorwerpen die de zwembadfolie kunnen doorboren of letsel kunnen veroorzaken.
2. Breng het product (in de verpakking) naar de uitgekozen locatie alvorens het op te blazen. Versleep het product niet als het opgeslagen is. Dit kan tot lekken of schade tot gevolg hebben.
3. Vouw het product langzaam uit en controleer het op scheuren of lekken. Niet gebruiken als het product beschadigd is.
4. Leg het zwembad zo gelijkmatig mogelijk neer en sluit eventuele aftappluggen en/of uitlaatventiëldoppen.
5. Blaas eerst de onderste luchtkamer op met een handpomp die speciaal is ontworpen voor opblaasbare producten en daarna de volgende kamer of kamers.
6. Blijf het product opblazen totdat het oppervlak stevig aanvoelt, maar niet te hard. Als er sprake is van spanning op de naden, is het product te hard opgeblazen. Als een naad begint te spannen, stop dan onmiddellijk met het oppompen en laat lucht ontsnappen om de druk te verminderen totdat er geen spanning op de naden meer waarneembaar is. Blaas niet te veel op en gebruik geen hogedrukluhtcompressor, hierdoor kunnen lekke naden ontstaan.
7. Sluit alle opblaasventiëldoppen goed en plaats ze goed door er stevig op te drukken.

OPBLAZEN

1. Opblazen, knijpen en blazen. Vul het zwembadje vervolgens met water tot aan op het product aangegeven hoogste waterlijn.
2. Om het product op te blazen, drukt u de as van het veiligheidsventiel samen. Wanneer de compartimenten vol lucht zijn, sluit u de veiligheidskleppen en drukt u ze iets naar beneden.
3. Gebruik een hand- of voetpomp om het zwembad op te blazen. Gebruik geen perslucht!
4. Zorg ervoor dat de compartimenten gelijkmatig met lucht zijn gevuld.
5. Vul het product niet met te veel lucht, anders bestaat de kans dat het product bij de naden loskomt. Vul de compartimenten met net voldoende lucht, zodat ze nog enigszins kneedbaar zijn. Zie de tabel met de afmetingen van het product om te controleren of er

correct is gepompt.

6. Totale opzettijd met uitzondering van het voorbereiden van de ondergrond en het vullen met water: 10 min.
7. Voor het opstellen en toezicht is altijd een deskundige volwassene nodig. De verantwoordelijke volwassenen moeten kinderen instrueren over het juiste gebruik van het zwembad.
8. Verwijder alle harde of scherpe voorwerpen van personen en uit zakken, zoals speelgoed, gespen, sleutels, sieraden en horloges.
9. Let op bouten, schroeven, splinters of scherpe randen.

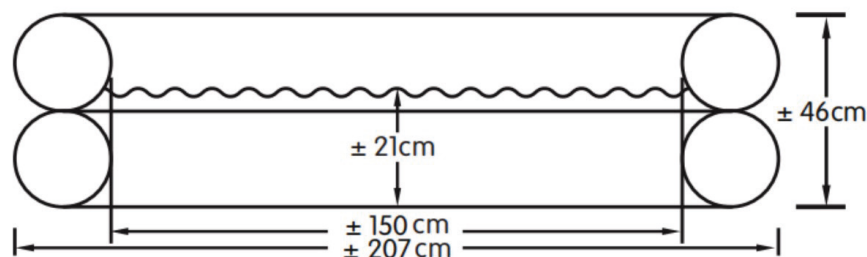
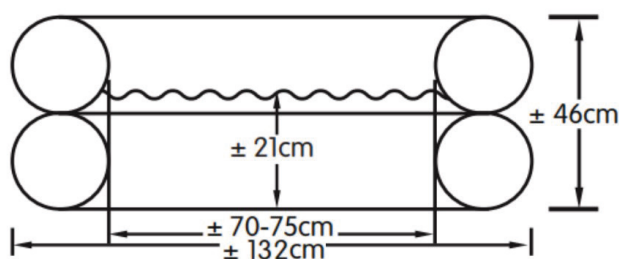
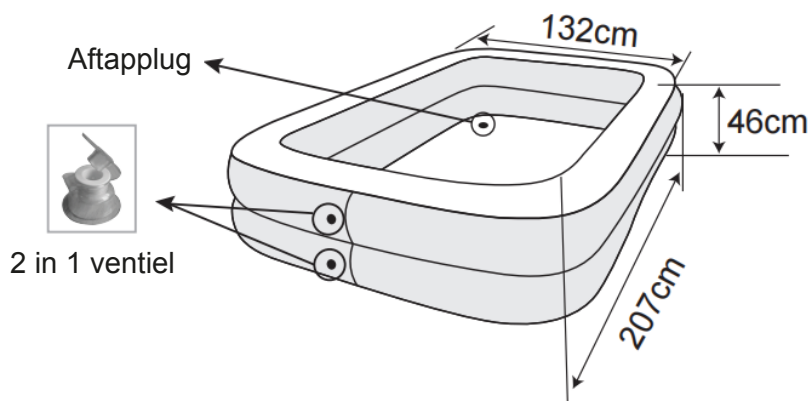
NA GEBRUIK

1. Open de klep en druk lichtjes op de as zodat de lucht kan ontsnappen.
2. Laat het water volledig weglopen, afspoelen met schoon water en volledig laten drogen.
3. Rol het zwembad op en berg het op als het niet in gebruik is.
4. Bewaar het zwembad niet binnenshuis of in een gesloten houder totdat het volledig droog is.
5. Bewaar het zwembad, om verstikking te voorkomen, op een veilige plaats buiten het bereik van kinderen.
6. Als het water van het zwembad regelmatig wordt ververs (ongeveer elke 8 uur), raden wij geen speciale behandeling voor het water aan.
7. Laat het zwembad nooit in de open lucht achter.
Waarschuwing: Het niet naleven van de onderhoudsregels kan leiden tot ernstige gevaren voor de gezondheid, in het bijzonder voor kinderen.

VERZORGING, OPSLAG EN REPARATIE

1. Bewaar het product alleen als het droog, schoon en niet opgeblazen is in een ruimte met een gematigde temperatuur tussen 5°C en 40°C. Opslag binnenshuis en winterklaar maken.
2. Zorg ervoor dat de kleppen gesloten zijn voordat dit product wordt opgeborgen.
3. Gebruik alleen water en een zachte zeep om het product schoon te maken in plaats van agressieve reinigingsmiddelen.
4. Kleine gaatjes of scheuren kunnen eenvoudig worden gerepareerd met een vinylreparatiepleister.

OPMERKING: Alle tekeningen zijn uitsluitend bedoeld ter illustratie. Geeft mogelijk niet het daadwerkelijke product weer. Niet op schaal.



(IT) PISCINA FAMIGLIARE A 2 ANELLI

871125255967

Dimensioni gonfiate: 207x132x46cm

Conforme alla norma EN 16927:2017

ISTRUZIONI PER L'USO E DI SICUREZZA

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER USO FUTURO.

Sommario: 1x piscina + 1x toppa di riparazione + 1x foglio manuale

- Tappo di scarico per un facile svuotamento.
- Dimensioni gonfiate: circa. 207 × 132 × 46 cm
- Il volume d'acqua massimo e consigliato: 350 L
- Piccola piscina fuori terra.
- Per uso domestico all'aria aperta.
- Assemblato solo da adulti.
- Assemblaggio con 2 adulti
- Utilizzare la pompa per gonfiare la piscina.

Prevenire l'annegamento dei bambini piccoli

- Impedire ai bambini incustoditi di accedere alla piscina installando una recinzione o un'altra barriera approvata attorno a tutti i lati della piscina.
- Prima dell'installazione, consultare le leggi/codici statali e locali riguardanti le piscine fuori terra, poiché potrebbero essere necessarie recinzioni o altre barriere approvate.
- I bambini sotto i 5 anni corrono il rischio più elevato di annegamento.
- La piscina presenta pericolo di annegamento anche durante il riempimento e lo svuotamento della piscina. Mantenere una supervisione costante dei bambini e non rimuovere alcuna barriera finché la piscina non sarà completamente vuota e riposta.
- Svuotare completamente la piscina dopo ogni utilizzo e riporre la piscina vuota in modo tale che non raccolga acqua proveniente dalla pioggia o da qualsiasi altra fonte.
- L'annegamento avviene silenziosamente e rapidamente. Assegnare un adulto a supervisionare la piscina.
- Tenere i bambini sotto controllo quando sono dentro o vicino alla piscina durante il riempimento e lo svuotamento della piscina.

Impedire ai bambini piccoli di accedere alla piscina

- Rimuovere le scalette della piscina quando si smette di usarla. I più piccoli potrebbero salire sulla scala ed entrare in piscina. Assicurarsi che tutti i mobili circostanti (ad esempio tavoli o sedie) siano posizionati lontano dalla piscina e in modo che i bambini non possano arrampicarsi su di essi per accedere alla piscina.
- Non lasciare i giocattoli all'interno della piscina una volta terminato l'uso, poiché giocattoli e oggetti simili potrebbero attirare un bambino verso la piscina.

AVVERTENZA

- Gli adulti devono rimanere sempre a bordo piscina e a portata di mano dei bambini in ogni momento.
- Il sole può aumentare la pressione dell'aria. Se ciò dovesse accadere, assicurarsi di far uscire un po' d'aria per mantenere bassa la pressione.
- Tenere lontano da oggetti taglienti, caldi e pericolosi.
- Mantenere la qualità dell'acqua pulita e igienica.
- Conservare le istruzioni di montaggio e installazione per riferimento futuro.
- Le operazioni di controllo e di manutenzione devono essere effettuate periodicamente sulle parti principali del giocattolo (barre trasversali, pendini, fissaggi a terra). In assenza di questi controlli il giocattolo potrebbe ribaltarsi o diventare pericoloso.
- Cambiare l'acqua della mini piscina frequentemente, in particolare se l'acqua è calda o visibilmente contaminata.

SICUREZZA DEI NON NUOTATORI

- È richiesta in ogni momento la supervisione continua, attiva e vigile dei nuotatori deboli e dei non nuotatori da parte di un adulto competente (ricordando che i bambini sotto i cinque anni corrono il rischio più elevato di annegamento).
- Designare un adulto competente per supervisionare la piscina ogni volta che viene utilizzata.
- I nuotatori deboli o non nuotatori dovrebbero indossare dispositivi di protezione individuale quando utilizzano la piscina.
- Quando la piscina non viene utilizzata, rimuovere dall'acqua e dalla cornice tutti i giocattoli e gli oggetti attraenti per evitare di attirare i bambini verso la piscina.
- Quando la piscina non viene utilizzata, rimuovere dall'ambiente circostante tutti i giocattoli o altri oggetti che potrebbero essere utilizzati da un bambino come dispositivo per facilitare l'accesso alla piscina (es. sedie, grandi giocattoli, ecc.).

DISPOSITIVI DI SICUREZZA

- Si consiglia di installare una barriera (e di proteggere tutte le porte e le finestre, ove applicabile) per impedire l'accesso non autorizzato alla piscina.
- Dispositivi di protezione individuale, barriere, coperture per piscine, allarmi per piscina o dispositivi di sicurezza simili sono ausili utili, ma non sostituiscono la supervisione continua e competente di un adulto.
- Tieni un telefono funzionante e un elenco di numeri di emergenza vicino alla piscina.

USO SICURO DELLA PISCINA

- Incoraggiare tutti gli utenti, in particolare i bambini, a imparare come nuotare.
- Impara il supporto vitale di base (rianimazione cardiopolmonare - RCP) e aggiorna queste conoscenze regolarmente. Ciò può fare la differenza salvando vite umane in caso di emergenza.
- Istruire tutti gli utenti della piscina, compresi i bambini, su cosa fare in caso di emergenza.
- Non tuffarsi mai in specchi d'acqua poco profondi. Ciò può causare lesioni gravi o mortali.
- Non utilizzare la piscina quando si assumono alcol o farmaci che potrebbero compromettere la capacità di utilizzare la piscina in sicurezza.
- Quando si utilizzano le coperture per piscina, rimuoverle completamente dalla superficie dell'acqua prima di entrare in piscina.
- Sostituire regolarmente l'acqua secondo le raccomandazioni del produttore e, a seconda delle condizioni igieniche, della sua pulizia, della sua limpidezza e del suo odore, o se nella piscina sono presenti detriti o macchie.
- L'uso di prodotti chimici in piscine senza circolazione dell'acqua può provocare il contatto diretto con i prodotti chimici o in aree ad alta concentrazione chimica con conseguenti lesioni agli utenti.
- Se occasionalmente vengono utilizzati prodotti chimici per ridurre la frequenza di sostituzione dell'acqua, seguire attentamente le istruzioni del produttore dei prodotti chimici, garantire la miscelazione appropriata dei prodotti chimici per evitare possibili lesioni personali e conservare i prodotti chimici fuori dalla portata dei bambini.
- L'uso e l'installazione di qualsiasi apparecchio elettrico intorno alle piscine devono essere conformi alle normative nazionali.
- Ove applicabile, rimuovere qualsiasi mezzo di accesso dalla

piscina e conservarlo fuori dalla portata dei bambini quando la piscina non è in uso.

- L'uso di accessori non approvati dal produttore della piscina (ad esempio scale, coperture, pompe, ecc.) può comportare rischi di lesioni o danni materiali.



Mantenere i bambini sotto costante sorveglianza nell'ambiente acquatico.



Non tuffarsi.

Assemblaggio e messa in servizio

PREPARAZIONE

A seconda delle dimensioni del prodotto, si consiglia di fare eseguire l'installazione da 2 adulti. Il tempo di installazione può variare da 10 minuti escluso il tempo di riempimento dell'acqua.

1. Trovare una superficie del prato piana e livellata, priva di pietre, rami o altri oggetti appuntiti che potrebbero forare il rivestimento della piscina o causare lesioni.
2. Spostare il prodotto (nella sua confezione) nel sito selezionato prima di gonfiarlo – non gonfiare il prodotto e trascinarlo poiché potrebbero verificarsi perdite o danni.
3. Aprire lentamente il prodotto e ispezionarlo per verificare la presenza di eventuali strappi, lacerazioni o forature. Non utilizzare se il prodotto è danneggiato.
4. Disporre la piscina nel modo più uniforme possibile e chiudere tutti i tappi di scarico e/o i tappi delle valvole di scarico, se presenti.
5. Gonfiare prima la camera d'aria inferiore con una pompa d'aria a mano progettata specificamente per prodotti gonfiabili, quindi la camera o le camere successive in sequenza.
6. Riempire il prodotto con aria fino a quando la superficie risulta compatta al tatto ma non dura. Se si notano tensioni sulle cuciture, il prodotto è eccessivamente gonfiato. Se una cucitura inizia a deformarsi, interrompere immediatamente il gonfiaggio e rilasciare aria per ridurre la pressione fino a quando i segni di tensione sulla cucitura non scompaiono. Non gonfiare eccessivamente né utilizzare un compressore d'aria ad alta pressione poiché ciò potrebbe causare perdite.
7. Chiudere e far rientrare saldamente tutti i cappucci delle valvole di gonfiaggio spingendoli con decisione verso il basso.

GONFIAGGIO

1. Per gonfiare, premere e soffiare. Quindi riempirla con acqua fino alla linea di riempimento massimo dell'acqua sul prodotto.
2. Per gonfiare il prodotto premere insieme il gambo della valvola di sicurezza. Quando gli scomparti saranno pieni d'aria chiudere le valvole di sicurezza e spingere leggermente verso il basso.
3. Per gonfiare la piscina, utilizzare una pompa ad aria a mano o a pedale. Non utilizzare aria compressa!
4. Assicurarsi che gli scomparti siano riempiti in maniera omogenea di aria.
5. Non riempire il prodotto con troppa aria poiché altrimenti sussiste il rischio di esplosione. Riempire gli scomparti solo con aria sufficiente affinché siano ancora leggermente malleabili. Fare riferimento alla tabella delle dimensioni del prodotto per verificare il corretto gonfiaggio.
6. Tempo totale di installazione escluso il tempo per la preparazione del sito e il tempo di riempimento dell'acqua: 10 minuti.
7. È richiesta l'installazione e la supervisione di un adulto competente in ogni momento. Gli adulti responsabili dovrebbero istruire i bambini sull'uso corretto della piscina.
8. Rimuovere tutti gli oggetti duri o taglienti dalla persona e dalle tasche, come giocattoli, fibbie, chiavi, gioielli, orologi, ecc.
9. Verificare l'eventuale presenza di bulloni e viti, schegge o eventuali bordi taglienti.

DOPO L'USO

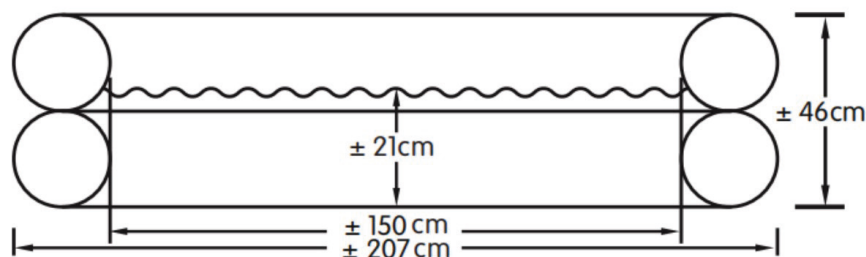
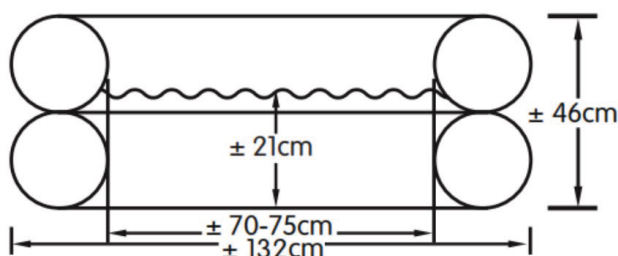
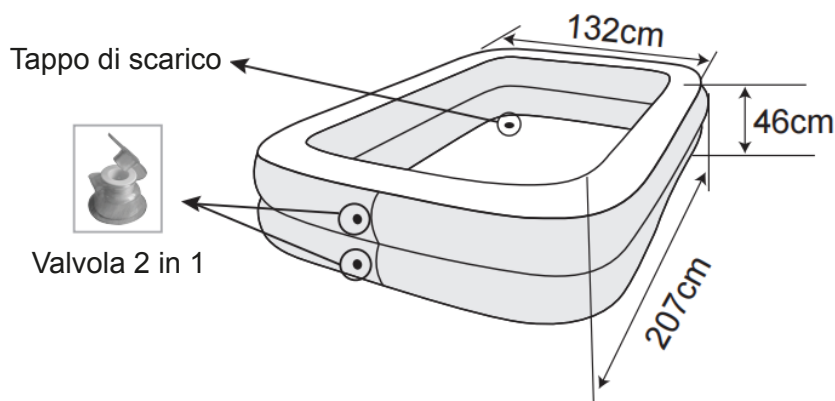
1. Aprire la valvola e premere leggermente il suo gambo in modo che l'aria possa uscire.
2. Scaricare completamente l'acqua, sciacquare con acqua dolce e lasciarla asciugare completamente.
3. Arrotolare e riporre la piscina quando non viene usata.
4. Non conservare la piscina al chiuso o in un contenitore chiuso finché non è completamente asciutta.
5. Conservare la piscina in un luogo sicuro, lontano dalla portata dei bambini, per evitare il soffocamento.
6. Se l'acqua della piscina viene cambiata regolarmente [ogni 8 ore circa] non è consigliabile alcun trattamento speciale dell'acqua.
7. Non mettere mai la piscina all'aperto.

Avvertimento: La mancata osservanza delle norme di manutenzione può comportare gravi rischi per la salute e soprattutto per i bambini.

CURA, CONSERVAZIONE E RIPARAZIONE

1. Conservare il prodotto solo quando è asciutto, pulito e non gonfiato in una stanza con temperatura moderata compresa tra 5°C e 40°C. Rimessaggio al coperto per l'inverno.
2. Assicurarsi che le valvole siano chiuse prima di riporre il prodotto.
3. Utilizzare solo acqua e sapone neutro per pulire il prodotto invece di detergenti aggressivi.
4. Piccoli fori o crepe possono essere facilmente riparati con qualsiasi toppa di riparazione in vinile.

NOTA: Tutti i disegni sono solo a scopo illustrativo.
Potrebbe non riflettere il prodotto reale. Non in scala.



(ES) PISCINA FAMILIAR DE 2 ANILLOS

871125255967

Tamaño inflada: 207 x 132 x 46 cm

Conforme a la norma EN 16927:2017

INSTRUCCIONES DE USO Y SEGURIDAD

LEA DETENIDAMENTE Y CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS.

Contenido: 1x piscina + 1x parche de reparación + 1x hoja de manual

- Tapón de drenaje para facilitar el vaciado.
- Tamaño inflada: 207 x 132 x 46 cm aprox.
- Volumen máximo y recomendado de agua: 350 l
- Pequeña piscina para poner en el suelo.
- Para uso doméstico al aire libre.
- El montaje solo lo puede realizar un adulto.
- Se recomiendan 2 adultos para el montaje
- Utilice la bomba para inflar la piscina.

Evite el ahogamiento de niños pequeños

- Para impedir que los niños sin supervisión accedan a la piscina, instale una valla u otra barrera homologada alrededor de todos los lados de la piscina.
- Antes de instalarla, consulte las leyes/códigos estatales y locales relativos a las piscinas elevadas, ya que es posible que se requieran vallas u otras barreras homologadas.
- Los menores de 5 años son los que corren mayor riesgo de ahogarse.
- Existe peligro de ahogamiento incluso durante el llenado y vaciado de la piscina. Mantenga una supervisión constante de los niños y no retire ninguna barrera hasta que la piscina esté completamente vacía y guardada.
- Vacíe completamente la piscina después de cada uso y guárdela vacía de forma que no acumule agua de lluvia ni de ninguna otra fuente.
- El ahogamiento se produce de forma silenciosa y rápida. Asigne a un adulto para que supervise la piscina.
- No pierda de vista los niños cuando estén dentro o cerca de la piscina al llenarla y vaciarla.

Evite que los niños pequeños accedan a la piscina

- Retire las escaleras de la piscina antes de dirigirse a la piscina. Los niños pequeños pueden subir la escalera y meterse en la piscina. Asegúrese de que el mobiliario circundante (por ejemplo, mesas o sillas) esté colocado lejos de la piscina y de modo que los niños no puedan subirse a él para acceder a la piscina.
- No deje juguetes dentro de la piscina cuando termine de usarla, ya que los juguetes y objetos similares podrían atraer a un niño a la piscina.

ADVERTENCIA

- Los adultos deben permanecer siempre junto a la piscina y al alcance de los niños en todo momento.
- El sol puede aumentar la presión del aire. Si esto ocurriera, asegúrese de dejar salir algo de aire para mantener baja la presión.
- Mantenga lejos los objetos afilados, calientes y peligrosos.
- Mantenga la calidad del agua limpia e higiénica.
- Guarde las instrucciones de montaje e instalación para futuras consultas.
- Deben realizarse comprobaciones y operaciones de mantenimiento en las partes principales de la piscina (barras transversales, perchas, fijaciones al suelo) a intervalos regulares. Sin estos controles, la piscina podría volcarse o convertirse en un peligro.
- Cambie el agua de la piscina frecuentemente, especialmente cuando el clima es cálido o cuando note que está sucia.

SEGURIDAD PARA LOS NO NADADORES

- Se requiere en todo momento la supervisión continua, activa y vigilante de los nadadores y no nadadores débiles por parte de un adulto competente (tenga en cuenta que los niños menores de cinco años son los que corren mayor riesgo de ahogarse).
- Designe a un adulto competente para que supervise la piscina cada vez que se utilice.
- Los nadadores débiles o los que no saben nadar deben llevar equipo de protección personal cuando utilicen la piscina.
- Cuando la piscina no esté en uso, retire todos los juguetes y objetos atractivos del agua y del borde para evitar atraer a los niños a la piscina.
- Cuando la piscina no esté en uso, retire de su entorno todos los juguetes u otros objetos que puedan ser utilizados por un niño como medio para acceder a la piscina (por ejemplo, sillas, juguetes grandes, etc.).

DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

- Se recomienda instalar una barrera (y asegurar todas las puertas y ventanas, cuando corresponda) para impedir el acceso no autorizado a la piscina.
- Los equipos de protección individual, las barreras, las cubiertas de piscina, las alarmas de piscina u otros dispositivos de seguridad similares son ayudas útiles, pero no sustituyen la supervisión continua y competente por parte de un adulto.
- Tenga cerca de la piscina un teléfono que funcione y una lista de números de teléfono de emergencia.

USO SEGURO DE LA PISCINA

- Anime a todos los usuarios, especialmente a los niños, a aprender a nadar.
- Aprenda el soporte vital básico (Reanimación Cardiopulmonar, RCP) y actualice estos conocimientos con regularidad. Esto puede salvar vidas en caso de emergencia.
- Instruya a todos los usuarios de la piscina, incluidos los niños, sobre lo que deben hacer en caso de emergencia.
- No se tire de cabeza en aguas poco profundas. Esto puede provocar lesiones graves o la muerte.
- No utilice la piscina cuando consuma alcohol o medicamentos que puedan mermar su capacidad para utilizar la piscina con seguridad.
- Cuando se utilicen cubiertas para piscinas, retírelas completamente de la superficie del agua antes de entrar en la piscina.
- Sustituya regularmente el agua según las recomendaciones del fabricante y en función de las condiciones higiénicas, su limpieza, su claridad y su olor, o si hay restos o manchas en la piscina.
- El uso de productos químicos en piscinas sin circulación de agua puede provocar el contacto directo con los productos químicos o zonas de alta concentración de productos químicos, lo que puede causar lesiones a los usuarios.
- Si se utilizan ocasionalmente productos químicos para reducir la frecuencia de sustitución del agua, siga estrictamente las instrucciones del fabricante de los productos químicos, asegúrese de que se mezclan adecuadamente para evitar posibles lesiones personales y almacene los productos químicos fuera del alcance de los niños.
- El uso y la instalación de cualquier aparato eléctrico alrededor de las piscinas deberán ajustarse a la normativa nacional.
- Cuando corresponda, retire cualquier medio de acceso a la

piscina y guárdelo fuera del alcance de los niños cuando la piscina no esté en uso.

- El uso de accesorios no aprobados por el fabricante de la piscina (por ejemplo, escaleras, cubiertas, bombas, etc.) puede provocar riesgos de lesiones o daños materiales.



Mantenga a los niños bajo supervisión en el medio acuático.



No zambullirse.

Montaje y puesta en servicio

MONTAJE

Dependiendo del tamaño del producto, se recomiendan 2 adultos para el montaje. El tiempo de montaje es de unos 10 minutos, sin contar el tiempo de llenado de agua.

1. Busque una superficie de césped plana y nivelada que esté libre de piedras, ramas u otros objetos afilados que puedan perforar el revestimiento de la piscina o causar lesiones.
2. Mueva el producto (en su embalaje) hasta el lugar seleccionado antes de inflarlo; no infle el producto y lo arrastre, ya que puede provocar fugas o daños.
3. Despliegue lentamente el producto e inspeccione si tiene rasgaduras, roturas o pinchazos. No utilizar si el producto está dañado.
4. Extienda la piscina lo más uniformemente posible y cierre todos los tapones de vaciado y/o las tapas de las válvulas de escape, si las hubiera.
5. Infle primero la cámara de aire inferior con una bomba de aire manual diseñada específicamente para productos inflables, y luego la cámara o cámaras siguientes en secuencia.
6. Llene el producto con aire hasta que la superficie esté firme al tacto pero no dura. Si hay tensión en las costuras, el producto está demasiado inflado. Si alguna costura comienza a tensarse, detenga inmediatamente el inflado y libere aire para reducir la presión hasta que desaparezcan los signos de tensión en la costura. No infle demasiado ni utilice un compresor de aire de alta presión, ya que puede provocar fugas en las costuras.
7. Cierre y encaje bien todos los tapones de las válvulas de inflado empujándolos firmemente hacia abajo.

INFLADO

1. Para inflar, apretar y soplar. A continuación, llénela de agua hasta la línea de llenado máximo de agua del producto.
2. Para inflar el producto, presione el eje de la válvula de seguridad. Cuando los compartimentos estén llenos de aire, cierre las válvulas de seguridad y empuje ligeramente hacia abajo.
3. Para inflar la piscina, utilice una bomba de aire manual o de pie. ¡No utilice aire comprimido!
4. Asegúrese de que los compartimentos estén llenos de aire por igual.
5. No llene el producto con demasiado aire, ya que de lo contrario existe el riesgo de que se reviente. Llene solo los compartimentos con aire suficiente para que aún sean ligeramente maleables.

Consulte la tabla de dimensiones del producto para verificar un buen inflado.

6. Tiempo total de instalación, excepto el tiempo de preparación del emplazamiento y el tiempo de llenado de agua: 10 minutos.
7. Se requiere en todo momento la supervisión de un adulto competente. Los adultos responsables deben instruir a los niños sobre el uso correcto de la piscina.
8. Retire todos los objetos duros o punzantes de la persona y los bolsillos, como juguetes, hebillas, llaves, joyas, relojes, etc.
9. Vigile los pernos y tornillos, las astillas o cualquier borde afilado.

DESPUÉS DEL USO

1. Tire de la válvula hacia arriba y presione ligeramente su eje para que pueda salir el aire.
2. Escurra completamente el agua, enjuague con agua dulce y deje que se seque por completo.
3. Enrolle y guarde la piscina cuando no la utilice.
4. No guarde la piscina en el interior ni en un recipiente cerrado hasta que esté completamente seca.
5. Guarde la piscina en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños, para evitar que se asfixien.
6. Si el agua de la piscina se cambia con regularidad [aproximadamente cada 8 horas] no recomendamos ningún tratamiento especial para el agua.
7. Nunca ponga la piscina al aire libre.

Advertencia: El incumplimiento de las normas de mantenimiento puede entrañar graves riesgos para la salud y, en especial, para los niños.

CUIDADO, ALMACENAMIENTO Y REPARACIÓN

1. Guarde el producto únicamente cuando esté seco, limpio y sin inflar en una habitación con temperatura moderada entre 5 °C y 40 °C. Almacenamiento en interiores para el invierno.
2. Asegúrese de que las válvulas estén cerradas antes de almacenar el producto.
3. Para limpiar el producto, utilice únicamente agua y jabón neutro, en lugar de detergentes fuertes.
4. Los pequeños agujeros o grietas se pueden reparar fácilmente con cualquier parche de reparación de vinilo.

NOTA: Todos los dibujos son meramente ilustrativos.
Pueden no coincidir con el producto real. No está a escala.

